

二零零六至二零零七年度  
財務委員會  
第二次會議報告  
(二零零六年五月十一日)

(一) 二零零五至二零零六年度區議會撥款的財政報告

截至二零零六年三月一日，在中西區區議會本財政年度的 7,550,000 元撥款中，小規模環境改善工程已獲撥款 500,000 元；社區參與計劃已獲撥款 7,987,947 元，地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃已獲撥款 1,117,685 元。而去年度的實際支出款額為 7,543,185 元，佔總撥款額的百分之九十九點九一。

(二) 二零零六至二零零七年度區議會撥款分配建議

二零零六至零七年度中西區區議會的撥款總額為 7,550,000 元。會上通過撥款分配如下：

	建議撥款(元)
小規模環境改善工程	300,000
社區參與計劃	
i. 區議會及其屬下委員會 / 工作小組	3,756,800
ii. 區內主要團體	972,600
iii. 區內其他團體	1,095,000
iv. 指定用途撥款	1,070,000
地區節資助計劃	1,060,000
小計：	<u>8,254,400</u>
承付自 2005/06 年度未完成活動款額	1,127,852
總計：	<u>9,382,252</u>
超批額：	24.27%

(三) 會上通過的撥款申請

委員會通過下列撥款予中西區區議會事務工作小組：

- i. 3,650 元以舉辦「2006 年中西區座談會」；及
- ii. 187,275 元以爲「中西區區議會聘請項目統籌主任及項目統籌助理」。

委員會通過下列撥款予中西區健康社區督導委員會：

- i. 25,601 元以舉辦「中醫西醫－健康都市健康人」特備展覽（區內推廣活動）；及
- ii. 74,175 元以舉辦「中西區長者膝關節炎預防計劃（第三階段）」活動。

委員會通過下列撥款予關注樓宇管理工作小組：

- i. 64,000 元以舉辦「大廈管理資訊」活動；及
- ii. 11,900 元以舉辦「2006-08 年度大廈管理活動啓動禮暨工作坊－大廈管理常見的法律問題及案例分析」活動。

委員會通過下列撥款予公民教育工作小組：

- i. 50,000 元以舉辦「防疫啱大家 事」；
- ii. 57,450 元以舉辦「擊鼓和諧中西區」；及
- iii. 35,000 元以舉辦「誠信之家創未來」中西區倡廉活動。

委員會通過撥款 102,000 元予復康服務工作小組，以舉辦「2006-2007 年度「傷健一家共關懷」活動系列」。

委員會通過下列撥款予中西區康樂體育會：

- i. 29,160 元以舉辦「中西區行際運動大賽」；
- ii. 20,582 元以舉辦「中西區分齡游泳比賽」；
- iii. 18,828 元以舉辦「中西區田徑比賽」；
- iv. 24,810 元以舉辦「中西區球類比賽」；及
- v. 35,220 元以舉辦「舞蹈同樂夜」。

委員會通過撥款 70,000 元予中西區青少年暑期活動統籌委員會，以舉辦「2006 中西區青少年暑期活動開幕典禮嘉年華」活動。

委員會通過下列撥款予明愛堅道社區中心：

- i. 7,060 元以舉辦「青年新動力」；
- ii. 22,445 元以舉辦「寶之林」；
- iii. 19,823 元以舉辦「褪憂行動」；
- iv. 50,375 元以舉辦「傷健同行」社區精神健康服務計劃；及
- v. 17,530 元以舉辦「奔向卓越」－立體青少年獎勵計劃。

委員會通過下列撥款予明愛中區長者中心：

- i. 20,150 元以舉辦「護老樣樣通」；及
- ii. 16,240 元以舉辦「開心同行快活人」。

委員會通過下列撥款予明愛賽馬會石塘咀青少年綜合服務：

- i. 8,260 元以舉辦「熱心關懷義工訓練計劃」；
- ii. 18,860 元以舉辦「It's Possible 全才兒童成長及發展計劃」；  
及
- iii. 21,530 元以舉辦「升中選校計劃 2007」。

委員會通過撥款 11,660 元予明愛莫張瑞勤社區中心，以舉辦「小島上的碧海青天—南亞裔人士義工計劃」活動。

委員會通過撥款 25,200 元予香港基督教女青年會西環綜合社會服務處，以舉辦「[童心夢飛行]兒童培育計劃 2006」活動。

委員會通過撥款 9,370 元予香港心悅協會，以舉辦「認識和諧家庭的重要」活動。

委員會通過撥款 5,600 元予東華醫院（病人資源中心），以舉辦「心臟病之預防及治療」活動。

委員會通過撥款 4,960 元予聖雅各福群會 持續照顧 中西區長者地區中心，以舉辦「感官全接觸」活動。

委員會通過撥款 37,500 元予通善壇有限公司，以舉辦「2006 全港青少年書畫比賽」。

委員會通過撥款 20,000 元予香港中華基督教青年會必列啫士街會所，以舉辦「健康先鋒 — 健康社區多活力計劃」活動。

委員會通過下列撥款予中西區推廣使用資訊科技委員會：

- i. 24,500 元以舉辦「中西區網站計劃（2006 - 2007 年度）」；  
及
- ii. 128,000 元以舉辦「中西區居民資訊科技提昇計劃」。

委員會通過下列撥款予中西區文化藝術協會：

- i. 48,675 元以舉辦「第八屆中西區文化藝術節 中西區潮劇欣賞晚會 2006」；
- ii. 73,574 元以舉辦「第八屆中西區文化藝術節 中西區粵劇欣賞晚會 2006」；
- iii. 24,074 元以舉辦「第八屆中西區文化藝術節 南音粵劇奏琴箏」活動；及
- iv. 88,320 元以舉辦「第八屆中西區文化藝術節開幕禮暨情繫中西區—香港水彩油畫作品展」。

委員會通過撥款 40,000 元予天馬音槳藝術團有限公司，以舉辦「新編粵劇〈唐伯虎點秋香〉公演」活動。

委員會通過撥款 40,000 元 予彩鳳翔粵劇團，以舉辦「彩鳳翔劇團公演名劇 [紅樓夢]」活動。

因此，會上通過撥款共 1,278,714 元，以用作舉辦 35 項社區參與計劃，及 314,643 元 以舉辦 6 項地區文化藝術活動。截至二零零六年五月十一日為止，二零零六年至二零零七年度已通過的撥款為 2,853,358 元。

中西區區議會秘書處  
二零零六年五月